

## Manage2Sail löst Schweizer Regatta Kalender ab



Sehr geehrte Frau Präsidentin,  
sehr geehrter Herr Präsident,  
sehr geehrte Damen und Herren,

Nachfolgend haben wir eine wichtige Information betreffend Manage2Sail für Sie und bitten Sie, diese clubintern an die jeweiligen Verantwortlichen weiterzuleiten. Wir danken Ihnen im Voraus für die gute Zusammenarbeit:

Der Schweizer Regatta Kalender stellt auf Ende 2017 seinen Betrieb ein. Grund: Der Schweizer Regatta Kalender ist technologisch veraltet, was seine Wartung umständlich und schwierig macht, ist nicht geeignet für mobile Endgeräte (d.h. der Regatta Kalender lässt sich auf Smartphones und Tablets kaum bedienen), verfügt über keine Admin-Rechte für den Endnutzer, so dass abgesehen von der Verwaltung der Regatten sämtliche anderen Änderungen durch die Geschäftsstelle von Swiss Sailing erfolgen müssen, und ist nicht zuletzt nicht kompatibel mit SailingAdmin.ch, so dass der Datenabgleich extrem umständlich ist. Kurzum: Der Regatta Kalender ist nicht mehr zeitgemäss.

Gerne sprechen wir an dieser Stelle Ueli Scheidegger von fastforward websolutions GmbH ein herzliches Dankeschön aus; er hat den Schweizer Regattakalender unserem Verband kostenlos zur Verfügung gestellt und in den vergangenen Jahren einen grossartigen Support geleistet.



### **Manage2Sail: Zeitgemässe Alternative zum Regatta Kalender**

Mit **Manage2Sail (M2S)** steht Ihnen per sofort eine ideale Alternative zur Verfügung, die modern und nutzerfreundlich ist und bereits von zahlreichen Segelnationen wie auch von World Sailing genutzt wird. Der grosse Vorteil : M2S ist eine webbasierte Anwendung, welche jederzeit von allen Endgeräten oder Workstationen aus verwendet werden kann. Ausserdem erlaubt M2S, mit einem einzigen Instrument sämtliche Regatten zu verwalten. M2S bietet ferner einen Mehrwert in Bezug auf die Online-Publikation und die Möglichkeit, Dokumente zu produzieren, welche am Schwarzen Brett angeschlagen sind. Kurzum, M2S ist einfach, schnell und effizient. Wir möchten Sie überdies darauf hinweisen, dass Swiss Sailing die Kosten für die Nutzung von M2S trägt und dass für die Clubs keinerlei Lizenzkosten anfallen.

### **Ausschliesslich positive Rückmeldungen**

Wir haben in der Saison 2016 mit ca. zehn Schweizer Clubs M2S getestet und bereits sehr gute Erfahrungen damit gemacht. Es haben bereits Schulungen von Vertretern jeder Region stattgefunden, welche ihrerseits wieder Schulungen mit den Clubs ihrer Region durchführen sollen. Nachfolgend ein paar Stimmen von Nutzern von M2S:

### **Dominique Hausser, Chef Ressort Regatta bei Swiss Sailing und Administrator von M2S**

„Einer der grössten Vorteile ist, dass es nun möglich ist, einen Anlass vom Anfang bis zum Ende zu verwalten. Im Falle einer Regatta heisst das, dass von der Einschreibung der Teilnehmer bis zur Online-Publikation der Resultate alles mit einem einzigen Instrument machbar ist. Die Integration auf den Seiten der Clubs ist sehr simpel (siehe dazu das Beispiel der Swiss Sailing League oder der Europameisterschaften RS Feva welche am Auffahrtswochenende in Port Chaiseul stattgefunden haben). Selbst regionale Regatten oder Clubmeisterschaften, die sich über die gesamte Saison erstrecken sowie solche, die Messgeräte wie Yardstick oder SRS verwenden, können mit M2S verwaltet werden. Kurzum, M2S ist einfach, schnell und effizient.“

### **Felix Somm (Swiss Sailing League)**

„Die Swiss Sailing League baut ab der Saison 2017 voll auf M2S. Wir machen die gesamte Regattaadministration von der Meldung, Kontrolle der Meldung und des Eingangs der Meldegelder, dem Teilnehmer-Management, der Kommunikation mit den Teilnehmern, den Auswertungen der Resultate der einzelnen Events sowie der Jahresranglisten bis zur Publikation aller Informationen auf dem Internet mit M2S. M2S ist dazu nahtlos in die Internetseiten von [www.SwissSailingLeague.ch](http://www.SwissSailingLeague.ch) integriert. Auf einen kurzen Nenner gebracht bringt mir M2S:

- grosse administrative Einsparungen
- eine besseren Service für die Segler
- aktuelle online Resultate und damit mehr Zuschauerinteresse an Segelregatten.“

*Sie finden übrigens im Skippers Newsletter von dieser Woche sowie [auf der Webseite von Swiss Sailing](#) einen ausführlichen Bericht zur Nutzung und zu den positiven Erfahrungen mit Manage2Sail.*

### **Wichtige Hinweise**

Aktuell ist der Schweizer Regatta Kalender noch in Betrieb. Für das Jahr 2017 sind ca. 200 Regatten registriert, wobei viele davon auch über M2S erfasst sind. Da im Regatta Kalender jedoch keine Updates für neue Mitglieder mehr möglich sind, müssen sich diese für die Teilnahme an einer Regatta als „Ausländer“ anmelden, was aber dann manuell vom Veranstalter korrigiert werden muss.

**Wir möchten Sie bitten, fortan für den Eintrag Ihrer Segelregatten die Plattform M2S zu nutzen.** Weitere Informationen zu M2S und wie die Plattform genutzt werden kann, finden Sie unter <http://www.swiss-sailing.ch/fr/direction/departement-regates/officiels/manage2sail> (français), <http://www.swiss-sailing.ch/de/geschaeftsleitung/ressort-regatten/offizielle/manage2sail> (allemand). Dort finden Sie auch eine Dokumentation sowie die Kontakte der Hotline. Gerne steht Ihnen zudem Dominique Hausser ([dominique.hausser@swiss-sailing.ch](mailto:dominique.hausser@swiss-sailing.ch)) für weitere Fragen zur Verfügung.

Für die Verwaltung des Clubs und die Erstellung von Events, nutzen Sie bitte das Modul PORTAL (<https://portal.manage2sail.com>)

Für die Verwaltung der Regatten selber, nutzen Sie bitte das Modul ORM (<https://orm.manage2sail.com>)

Für die Verfolgung der Veranstaltungen und um sich für eine Regatta über Manage2Sail (Modul INFO) anzumelden, können Sie folgende Links verwenden :

Manage2Sail auf Deutsch (<http://www.manage2sail.com/de-CH>)

Manage2Sail auf Französisch (<http://www.manage2sail.com/fr-CH>)

Manage2Sail auf Italienisch (<http://www.manage2sail.com/it-CH>)